

STEFANIA CAMMARATA

CURRICULUM ARTISTICO

nome **STEFANIA**
cognome **CAMMARATA**
residente in **TORINO**
sito www.stefaniacammarata.it
e-mail info@stefania.cammarata.it
codice fiscale **CMMSFN65B58L219F**
partita IVA **11830010010**



TITOLI DI STUDIO

- * Laurea in scienze politiche ad indirizzo politico-sociale con lode sulla Teoria dei giochi e della scelta razionale (*Gian Enrico Rusconi*) - Torino, 1989
- * Dottorato di ricerca in sociologia sui conflitti etnici e i diritti di cittadinanza in Stati Uniti, Gran Bretagna e Francia (*Gian Enrico Rusconi*) - Milano, 1995
- * Formazione e attività lavorative ventennali su tematiche legate a: cittadinanza; fenomeni migratori; multiculturalità; differenze e conflitti etnici e di genere; musica e inclusione.

LINGUE CONOSCIUTE E CANTATE

- * Studiate: inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese, yiddish, romané, giapponese.
- * In repertorio quasi 50 tra lingue e dialetti stranieri: italiano, latino, inglese, francese, occitano, franco-provenzale, tedesco, spagnolo, catalano, basco, ladino-sefardita, portoghese, creolo, giapponese, brasiliano, yiddish, romané, russo, polacco, ucraino, ceco, norvegese, ungherese, dialetto ungherese, fiammingo, bosniaco, serbo, croato, montenegrino, macedone, albanese, greco moderno, romeno, kartuli (georgiano), ebraico, arabo, cinese, hindi, armeno, maori, turco, swahili, quechua, wolof, filippino, navajo, estone.

CORSI DI CANTO FREQUENTATI

- * corso quadriennale di **canto jazz** presso i corsi di formazione musicale della Scuola Civica di Torino: **tecnica vocale, teoria, solfeggio, armonia e arrangiamento, musica d'insieme** (1995-1999); insegnanti: *Flora Faja, Susanna Gramaglia, Igor Scivolino, Riccardo Ruggieri e Alfredo Ponisi*
- * lezioni e seminari di **canto, tecnica e improvvisazione jazz** con *Teresa Fessia* (1991), *Ellen Christie* (1992), *Tiziana Ghiglioni* (1997), *Rachel Gould* (1999), *Bratsch* (2012); *Tina May* (2015), *Roberto Demo* (2015)
- * **vocalità corale** con *Renata Colombatto* (1995)
- * **vocalità popolare** con *Betti Zambruno, Fratelli Mancuso, Renat Sette, Vincanto* (2014-15)
- * **canto popolare polacco** con *Katarzyna Chodoń* (Torino, 2/2017)
- * **laboratori di canto corale** con *Javier Busto* (13-15/2 e 6-8/11/2015, 18-20/11/2016)
- * **tecnica vocale, lirica e musica da camera** con *Tatjana Korra* (dal 2002 ad oggi)
- * **canto lirico, teoria e solfeggio classico, pianoforte complementare** presso i corsi di formazione musicale della Scuola Civica di Torino (dal 1999 al 2002); insegnanti: *Tatjana Korra, Bernardo Dolce, Gianluca Angelillo*
- * masterclass estive di **canto lirico** con *Tatjana Korra* (2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006) organizzate dall'Associazione "Percorsi musicali", Veruno - NO; e dall'Ente Castello di Belveglio (Festival del Golfo, 2007 San Marco di Castellabate - SA)
- * seminari di canto corale arabo tenuti da *Arezki Tesbia e Salim Dada*, Ass. Jawhara (Torino, 11/2007-4/2008; feb-apr. 2010)

- * masterclass di **canto a cappella** con gli *Swingle Singers* (30/4/2006 Rivoli -TO)
- * masterclass di **canto jazz, etnico, musical** con *Faye Nepon* (Torino, 17-18/6/2006 e 2/6/2017)
- * seminario sul **metodo funzionale della voce** tenuto da *Maria Silvia Roveri* (Trofarello, Torino 2000)
- * corsi trimestrali di **tecnica vocale jazz** presso il Centro Jazz con *Giovanni Grimaldi* (Torino, 1988-89)
- * corso di **canto moderno** presso la scuola Chorus Line per attori di musical (Torino, 1991)
- * corsi di **lettura della partitura** (metodo Goitre) e **vocalità per coristi** con *Giorgio Guiot* (Torino, 1990-91)

FORMAZIONE MUSICALE, VOCALE E CORALE

- * Atelier corale di canto spontaneo **Voci in città** con *Beppa Casarin* (Torino, 1-2/10/2022)
- * Laboratorio di **canto e percussioni** condotti da *Giorgio Guiot* e *Magatte Dieng* (Torino, 9/2022)
- * **Bread & Roses School**, percorso di formazione corale con docenti: *Giulia Attanasio (Terra dei Canti), Virginia Zini, Daniele Bouchard, Davide Motta Fré, Alex Gambino, Andrea Gambino*
- * Corso di aggiornamento per formatori **Learning Journey 2020** a cura di Musicians without Borders (21/9-30/11/2020 on line)
- * Corso di formazione in 3 moduli per direttori di coro scolastico **Voci fuori dal coro** (*Scegliere il repertorio, Costruire la relazione coro-direttore, Dirigere è dare una direzione*) condotto da *Roberta Paraninfo*, a cura dell'Opera Munifica Istruzione di Torino (16/10/2019; 12/2/2020; e aprile-giugno 2020 on line, marzo-giugno 2021)
- * Corso di Formazione **Partecipazione attiva di rifugiati e comunità locale** a cura di Migliora (Torino, 7/2/2019)
- * Corso di formazione **Musica d'ambiente** a cura di Arpa Piemonte (Torino, 15 e 17/1/2019)
- * **Training of Workshop Leaders** 24-29/10/2018 settimana di formazione a Ede con *Otto de Jong, Darren Abrahams, Christa Tinari, Emma Smith, Nicoline Snaas, Sherwin Kirindongo, Juan David Garçon* (Olanda)
- * **Welcome Notes Training** weekend lunghi di formazione per Community Music Leader tenuto da Musicians without Borders in collaborazione con Musicians for Human Rights con *Fabienne van Eck, Paolo Rossetti Murittu*, (Roma, 24-26/6/2017; Torino, 11-13/5, 13-15/7, 17-18/11/2018)
- * Corso di approfondimento del **Relational Singing** a cura di Cantabile Onlus (feb-apr 2019)
- * Formazione permanente musicale e didattica per docenti a cura di **Cantabile Onlus** dal 2016
- * Masterclass di **Anatomia e fisiologia degli apparati del canto. Introduzione alla vocologia artistica** tenuto dal prof. *Diego Cossu* presso il Conservatorio Statale di Musica Giuseppe Verdi. Attestato ottenuto con valutazione 10/10 (Torino, a.a. 2017/18)
- * MOOC **How Music Can Change Your Life** by The University of Melbourne on Coursera. Certificate earned with 95,8/100 at April 12, 2018
- * MOOC **Volunteering With Refugees** by Cambridge Assessment English and Crisis Classroom on FutureLearn. Certificate earned at February 2, 2018
- * **La voce dell'Attore. Istruzioni per l'uso**, seminario condotto dal Prof. *Diego Cossu* (Fossano, 4/11/2017)
- * **Fare coro con tutti** masterclass di musica corale condotta da *Giorgio Guiot* all'interno dell'VIII edizione del Festival Chamoisic (La Magdeleine, AO 13-15/7/2017)
- * **Milano Voice Meeting** prima edizione con *Silvia Magnani, Tullio Visioli, Oskar Schindler, Andrea Nacci, Antonio Schindler* (Milano 20/5/2017)
- * **Cantare con i bambini: l'esperienza del Wolfratshausen Kinderchor** workshop tenuto da *Yoshihisa Matthias Kinoshita* (Org. OMI, Torino 13/5/2017)
- * **Il coro multietnico** seminario tenuto da *Michele Napolitano* (Org. OMI, Torino 14/5/2017)
- * **Ciclo di lezioni storico-analitiche sulla musica dell'Asia Orientale** tenuto dalla Prof.ssa *Luciana Galliano* dell'Università Ca' Foscari di VE (12/2-27/4 2001)

ATTIVITÀ CONCERTISTICHE

- * Cantante della *Svoboda* dal 1999 con all'attivo oltre 200 concerti in teatri, club, festival e rassegne internazionali, 3 CD e partecipazione ai film "Agata pensaci tu" dell'Associazione Culturale "Tribù del Badnightcafé" e "Sciocco d'inverno" di Luca Bronzi
- * Ideatrice e direttrice dal 2019 del progetto **CoroMondo**, laboratori periodici sulle musiche corali dei 5 continenti, anche in versione natalizia e on line (Natale 2020)

- * Creatrice del progetto on line **CoroNo-Virus** ideato e condotto con dirette su Facebook in occasione del primo lockdown dall'11/3 al 3/5/2020
- * Fondatrice e soprano del quartetto vocale **TheCarolettes** specializzato in carole natalizie itineranti (dal 2018)
- * Cantante del *Trio* e del *Duo Svoboda* dal 2004 al 2008
- * Voce solista dell'*Insieme Polifonico Femminile San Filippo Neri* dal 1995 al 2018
- * Soprano in un duo voce arpa nel 2008
- * Vocalist in progetti multimediali e multidisciplinari (DJ set, danza, improvvisazioni, cabaret musicale 2010-11)
- * Cantante nel duo vocale a cappella **Trobairiz D'Oc** in *Dos vos dins la neo... Due voci nella neve...* con *Paola Lombardo* (9/12/2010, Oulx e 4/1/2011 Bardonecchia, TO)
- * Corista ne "Il campanello dello speciale" di G. Donizetti (Torino, 12//2012)
- * Cantante nel trio femminile vocale a cappella **Women in 24 Hours** (2012-13)
- * Cantante nello spettacolo **Aspettando Bob Dylan** a cura di *Roberto Duretti* e con la partecipazione di *Tatè Nsongan e Gilberto Bosco* (Torino, 8/6/2017)
- * Laboratorio corale **Uruguay** con *Hugo Trova* su musiche di H. Trova e di Gianmaria Testa (co-conduzione con *Giorgio Guiot*)
- * Partecipazione a **Cantare di casa in casa**, progetti di open singing nelle Case del quartiere diretti da *Giorgio Guiot*, con *Matteo Negrin, Giorgio Li Calzi, Fabio Gorlier, Donato Stolfi, Diego Borotti, Ossiduri* (2015, 2016, 2017)

- * Soprano con all'attivo centinaia di concerti nelle seguenti formazioni corali:
 - Coro **Fabbrica di Voci**, diretto da *Giorgio Guiot* (dal 2015) con partecipazione – tra le altre - alle rassegne *CantaBo* (Bologna, 10/2022), *Corovicino* (Torino, 2020); al Festival *Retba* (Senegal, 2019), al progetto *Il viandante* (Saluzzo e Torino, 2018), alla *Sinfonia Eucaristica* (Torino, 2015)
 - Coro femminile **Bread and Roses** (dal 2022)
 - Coro **Folkoro** e *Folkestra* (dal 2019) condotti da *Marta Dziubinska* e *Marta Caldara*, e partecipazione allo spettacolo "Torino/Lione. La nuova musica interterrestre" feat *Antiquarks*, Teatro le Serre (Grugliasco, TO 23/11/2019)
 - *Insieme Polifonico Femminile San Filippo Neri*, diretto da *Daniela Lepore* (dal 1995 al 2018)
 - *Coro Zemer* dell'Associazione amici ed ex allievi della Scuola Ebraica di Torino diretto da *Maria Teresa Milano* e *Roberto Duretti* (dal 2010 al 2019) partecipazione allo spettacolo teatrale "Destinatario sconosciuto" con *Nicola Bortolotti* e *Rosario Tedesco*, presso il Teatro *Baretti* di Torino (21-22/11/2018)
 - Coro *La bottega musicale*, diretto da *Dario Ribechi* (Torino, 2019)
 - *Coro delle Lamentele* della Città di Torino (2012-13)
 - Corale *Roberto Goitre* di Torino diretto da *Marco Chiappero* (2006-07)
 - *Coro dell'Accademia Ruggero Maghini* diretto da *Claudio Chiavazza* (Torino, 2006-07)
 - *Coro dell'Accademia del Santo Spirito*, diretto da *Sergio Balestracci, Grazia Abbà, Piero Mussino, Claudio Chiavazza*, direttori d'orchestra *Ottavio Dantone, Claudio Scimone, Simon Preston* (dal 1997 al 2002 per *Settembre Musica* Torino, *C'era una volta un re - Rivoli*, con OFT al Conservatorio di Torino)
 - corale polifonica liturgica *San Filippo Neri*, diretta da *Stefano Maccagno* (Torino, 1988-92)
 - gruppo vocale jazz femminile a cappella *Unaccompanied Women* (Chicago, 1992-93)
 - quintetto misto jazz vocale a cappella, oggi *L'Una e Cinque* (Torino, 1988-92)

ATTIVITÀ DIDATTICHE

- * Docente in attività musicali presso l'*Associazione Cantabile Onlus*: canto corale, direzione corale (*Coro anch'io* laboratori; *Coro En Passant* on line) e canto individuale; attività musicali presso Scuole dell'infanzia e primarie con i progetti didattici e culturali *Musica AxTA* – "AxTO Azioni per le periferie torinesi" (Comune di Torino) (dal 2018)
- * Attività corale con classe di IV ginnasio presso "Liceo Classico V. Alfieri" (Torino, aprile-giugno 2018)
- * Attività didattico-musicale con bambini 0-3 presso 4 micronidi familiari (Torino, marzo-maggio 2018)
- * Docente di tecnica vocale individuale e corale presso l'*Associazione Cantabile onlus* di Torino dal 2015
- * Attività di collaborazione alla docenza corale nelle scuole nell'ambito del *Progetto Mus-e* (Torino 2015)
- * Insegnante di tecnica vocale e canto corale e individuale jazz, pop, etnico, lirico e da camera dal 2000

* Insegnante di canto e tecnica vocale presso l'*Action Theatre* di Torino per l'impostazione della voce e per la costruzione di repertori (solistici e corali) finalizzati alla messa in scena di musical (dal 1999 al 2002)

INCISIONI

- * Brano "Lo stato dell'arte" incluso nella colonna sonora del film "*Agata pensaci tu*" a cura dell'Associazione Culturale *Tribù del Badnightcafé*, Torino, 2017
- * CD "Radiomondo", Indie, Torino 2016 con *Svoboda*
- * DVD "Sinfonia Eucaristica" eseguita per Cantabile e *Coro Fabbrica di voci* presso la Basilica di Maria Ausiliatrice, Torino 2015
- * EP "Un mostro di lamentele", Studio Rec Torino 2013 con il *Coro delle Lamentele*
- * CD "Graditi ospiti", Officina Sonora Torino 2009 con *Svoboda*
- * CD "Ivrea in musica", SMC Records, Ivrea, 2002 con *Svoboda*
- * CD "Le donne cantano il Natale", SMC Records, Ivrea, 2002 con l'*Insieme Polifonico Femminile San Filippo Neri*

PREMI CON SVOBODA

- * 1° premio III edizione "Premio Leo Chiosso" 2010 con il brano *Le nuvole sono*
- * 2° classificato al concorso "Resistenza Elettrica" 2010 con il brano *Sa i rat kelassa*
- * 1° premio "Ivrea in Musica" 2002
- * 1° classificato al concorso di musica emergente al Maltese di Cassinasco nel 2000